

*Questions orales*

Unis, au Royaume-Uni, en Australie et ailleurs. Nous ne sommes pas les seuls à connaître ce genre de difficultés.

Nous l'avons reconnu au printemps de cette année lorsque nous avons commencé à laisser descendre les taux d'intérêt. N'oublions pas qu'ils ont baissé de plus de 200 centièmes de point. Comme les marchés en témoignent, il y aura une autre baisse des taux d'intérêt demain. Je pense que c'est la meilleure chose à faire pour réduire le coût de l'emprunt et donc créer des occasions d'activité économique dans tout le pays.

**L'hon. Herb Gray (chef de l'opposition):** Je regrette d'avoir à le dire, monsieur le Président, mais cette réponse ne suffira tout simplement pas pour les milliers de Canadiens qui font la queue aux bureaux de l'assurance-chômage. Elle ne suffira pas pour les milliers de Canadiens qui font la queue aux bureaux de l'assistance sociale. Elle ne suffira pas pour les milliers de Canadiens qui font, tragiquement, la queue devant les banques d'alimentation, même en cette période des fêtes partout au Canada, à cause des politiques malavisées du gouvernement actuel.

L'Association des manufacturiers canadiens a dit que cela n'avait pas besoin de se produire. Quand le ministre va-t-il se réveiller et commencer à faire quelque chose de nouveau et de positif pour les milliers de travailleurs qui perdent leur emploi de façon permanente à cause de la récession causée par ses politiques? Pourquoi ne fait-il pas quelque chose tout de suite pour les innocentes victimes de la récession fabriquée au Canada par son gouvernement?

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, mon honorable collègue dit que faire baisser les taux d'intérêt ne suffira tout simplement pas. Il critique les taux d'intérêt élevés depuis un bon bout de temps. Nous avons agi, de façon raisonnablement énergique à mon avis, pour faire baisser les taux d'intérêt. Il dit maintenant que cela ne suffira tout simplement pas.

Si cela ne suffit pas, quelle est donc la position du Parti libéral? Nous avons entendu cela à maintes et maintes reprises, qu'il s'agisse du libre-échange, de la taxe sur les produits et services, et maintenant des politiques économiques. Le Parti libéral du Canada excelle à fanfaronner, mais il n'excelle pas à proposer des solutions de rechange constructives pour montrer comment il agirait mieux ou différemment.

**L'hon. Herb Gray (chef de l'opposition):** Monsieur le Président, les Canadiens disent au ministre et à son gouvernement qu'ils veulent des élections et un nouveau et meilleur gouvernement, non le gouvernement que

nous voyons malheureusement de l'autre côté de la Chambre. Lorsque le ministre dit qu'il est en train de faire baisser les taux d'intérêt élevés, les Canadiens savent que c'est un effort dérisoire.

[Français]

Aujourd'hui, l'Association des manufacturiers canadiens a publié son rapport de fin d'année. Je demande donc ceci au ministre des Finances: Quand va-t-il aller voir par lui-même les files d'attente énormes aux bureaux d'assurance-chômage partout à travers le Canada? Comment pense-t-il que tous ces chômeurs vont passer le temps des Fêtes sans même avoir l'espoir de temps meilleurs dans la nouvelle année? Pourquoi n'y a-t-il pas de nouvelles politiques pour tous ces chômeurs?

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, nous avons reconnu qu'il y a beaucoup de faiblesses maintenant dans notre économie et nous avons réduit les taux d'intérêt depuis le printemps dernier. Le résultat créera des opportunités pour une croissance dans l'avenir. C'est un phénomène naturel d'avoir une période de ralentissement de notre économie après que celle-ci ait connu sept années et demie de croissance très forte. Par la suite, nous avons contrôlé les pressions inflationnistes que nous avons eues il y a deux ans. Il est possible qu'il y ait une réduction des taux d'intérêt à l'avenir et c'est la meilleure réponse pour notre économie maintenant.

**M. Douglas Young (Acadie—Bathurst):** Monsieur le Président, le gouvernement a reconnu, dans le budget déposé au mois de février, que tous les éléments étaient en place pour créer une récession. Les souhaits du ministre des Finances ont été exaucés: le taux de chômage grimpe avec la perte de milliers d'emplois à tous les mois; le taux de faillite au Canada a atteint des niveaux records et on sait qu'on est dans une récession qui fait pleine vague à travers le pays.

Je veux demander ceci au ministre des Finances: Est-ce qu'il est satisfait des résultats de sa politique économique? Est-ce que le ministre des Finances croit que pour les Canadiens, ce sera un Noël joyeux et une année prospère, grâce à ses politiques?

[Traduction]

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, personne ne se réjouit de voir venir une récession, de voir des gens perdre leur emploi ou faire faillite. Mais ce sont des choses qui arrivent dans une économie qui croît plus vite que ne lui permet sa capacité.

Il y a certains signes dans l'économie. Prenons par exemple un article paru dans le *Globe and Mail* de ce